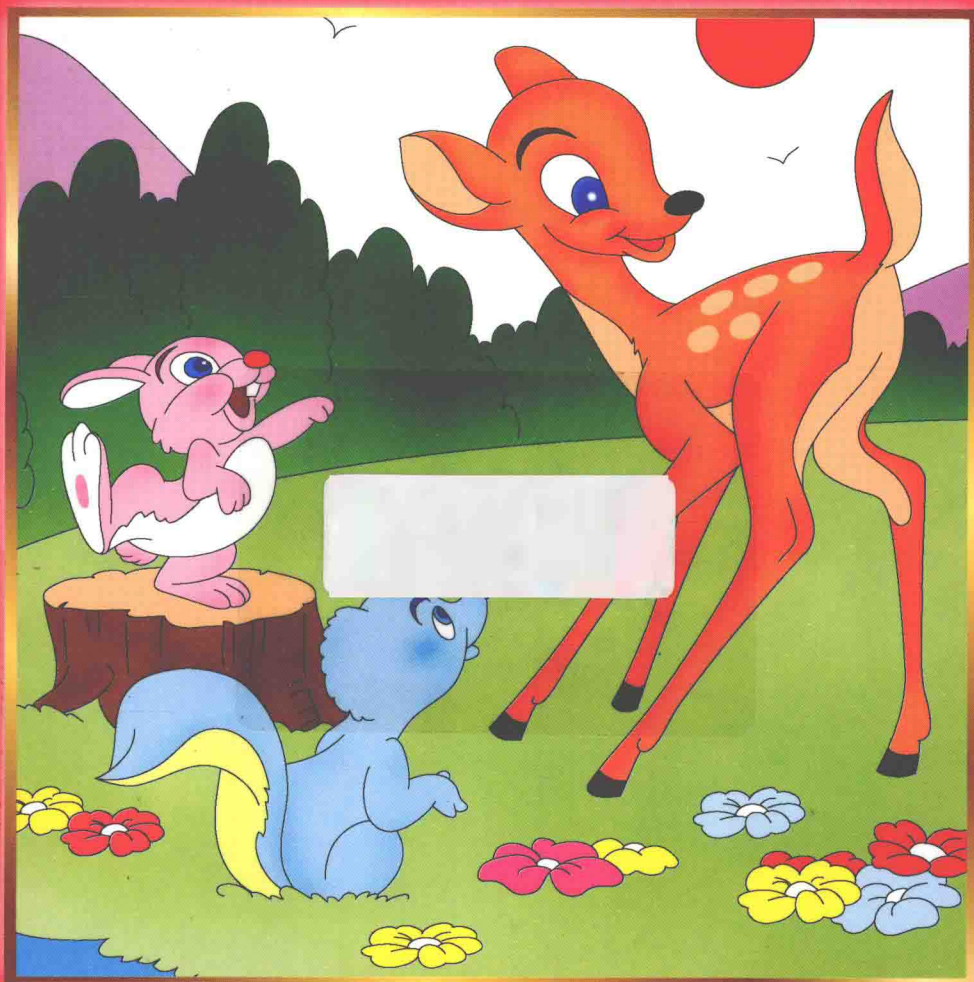


义务教育语文课程标准（2011年版）课外必读书
世界少年儿童文学名著

小鹿斑比

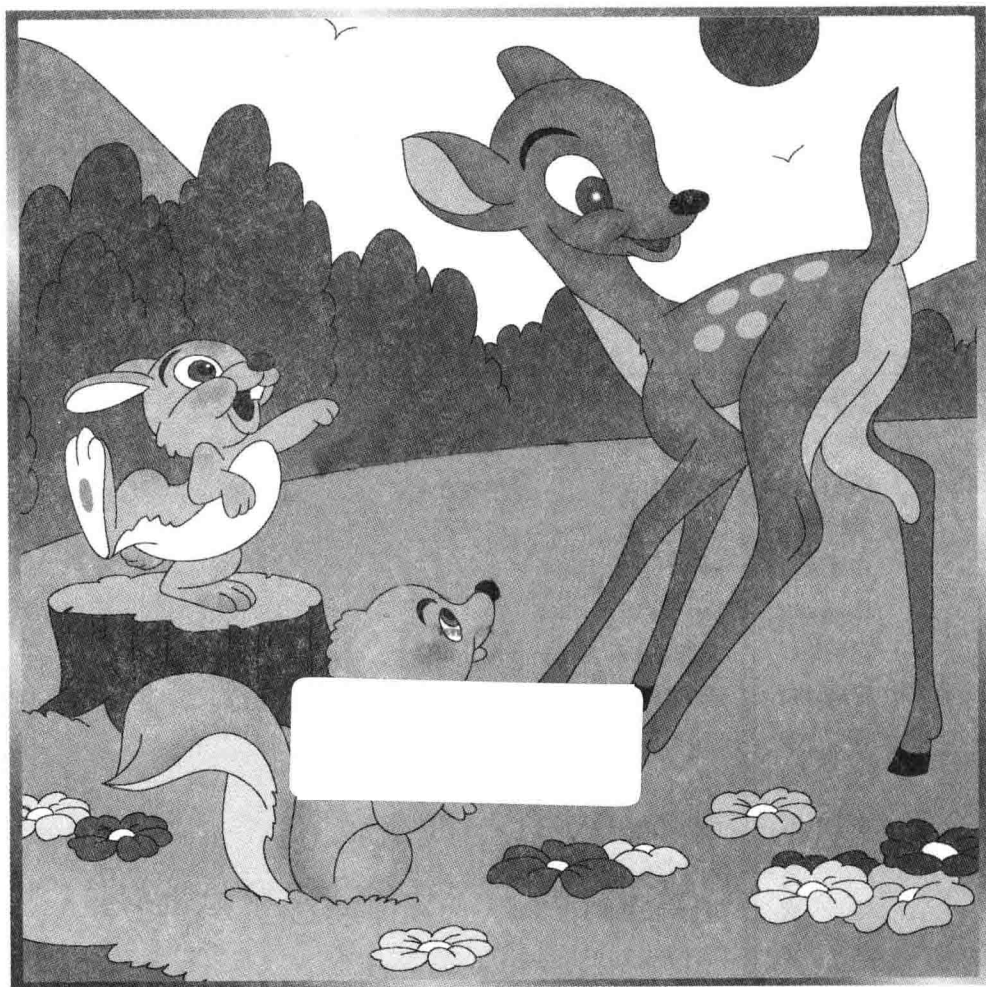
（奥地利）察尔腾 著 李丹丹 译



张海燕教育出版社

小鹿斑比

(奥地利) 察尔腾 著 李丹丹 译



责任编辑：康庆苗

图书在版编目（CIP）数据

小鹿斑比/（奥地利）察尔腾著；李丹丹译. —北京：旅游教育出版社，2012. 5

ISBN 978-7-5637-2325-6

I. ①小… II. ①察… ②李… III. ①童话—奥地利—现代

IV. ①I521. 88

中国版本图书馆CIP数据核字（2012）第023937号

小鹿斑比

（奥地利）察尔腾 著

李丹丹 译

出版单位	旅游教育出版社
地 址	北京市朝阳区定福庄南里1号
邮 编	100024
发行电话	（010）65778403 65728372 65767462（传真）
本社网址	www. tepcb. com
E - mail	tepfx@163. com
印刷单位	北京甜水彩色印刷有限公司
经销单位	新华书店
开 本	710×1000 1/16
印 张	11
字 数	138千字
版 次	2012年5月第1版
印 次	2012年5月第1次印刷
定 价	22. 00元

（图书如有装订差错请与发行部联系）

导 读

作者简介

察尔腾，本名费·察尔腾(1869~1945)，奥地利的著名作家，他既是一位剧作家、小说家，也是一位著名的记者。

察尔腾出生于布达佩斯。早年他在维也纳大学攻读哲学和戏剧学，毕业后先后在维也纳和柏林从事戏剧评论和报纸副刊的编辑工作。1938年德国法西斯占领奥地利后，他便流亡美国，直到纳粹政权垮台，第二次世界大战结束后他才回到奥地利。

察尔腾擅长写儿童小说，其中的主人公尤以动物居多，如《小鹿斑比》、《小兄弟》、《小鹿斑比的孩子》和《小猫德耶比》等。其中，尤以《小鹿斑比》最为著名。

察尔腾于1945年10月8日在苏黎世逝世。

内 容 提 要

这是一只鹿的成长故事，从他刚出世不久到它成年。故事的开始，一切都非常美好。小斑比是一只聪明、善良的雄鹿。他活泼可爱、彬彬有礼、天真烂漫地依恋着妈妈，和小伙伴们嬉戏打闹，和野兔、松鼠、猫头鹰等丛林小动物交朋友。

他对一切都充满好奇，总是紧挨着妈妈，问关于鹿、关于林中

动物、关于森林的一切问题。他热爱自由，向往着森林和草原自由自在的生活。

但是，危险来了。可怕的枪声打破了森林的宁静和美好，是人类给丛林的动物带来了恐惧和杀戮。于是，斑比和他的朋友们，开始了不一样的生活。

写作背景

1938年由于奥地利被德国法西斯占领，察尔腾不得不离开祖国，因此对于战争的残酷察尔腾深有体会。在这样的现实背景下，察尔腾创作出了许多作品。

因此在他的作品中，动物单纯、善良，他们在森林中快乐地生活着，而人类却打破了这种平静与和谐，表现了作者对和平生活的美好向往，以及对战争的批判。

思想内涵

这是一部强调爱与温馨的作品。故事描述了斑比与森林伙伴们一起历经季节变换，在神奇的大自然里成长的过程。当人类闯入森林，屠杀了他们的亲人，摧毁了他们的家园时，只有爱是抚平伤痕的唯一力量。

作者一生经历复杂，著述甚丰，但使他获得世界声誉的却是这样一部动物童话。它的确不是一部单纯的动物故事。他把动物描写得非常传神，把森林描写得充满诗意，同时也带给我们一部深刻的“自然启示录”。

阅读要点

1. 拟人化的手法

作者借助拟人化的手法，把人的性格融入到描写的动物当中，栩栩如生地反映了作者希望人类与动物和谐相处以及向往幸福、希望和平的美好愿望。

2. 真实地描写

作者为我们描绘了一个美丽、真实的森林世界，动物的生活习性也描述得相当准确，就像一部很有诗意的森林动物手册。与众不同之处就在于，故事里的动物会说话，当然是说动物自己的语言。小斑比与妈妈的对话非常有趣，一问一答，就像刚会说话的孩子与妈妈的交谈。

3. 温馨的氛围

这是一部充满了爱与温馨的作品，写出了森林里的和谐气氛，动物们之间的相互扶持与友爱，以及在面对人类的伤害时动物们齐心协力的场景。

人物介绍

斑比

他是一只活泼、天真、善良、聪明的小鹿。遇到困难很坚强。他又非常友善，对待朋友非常好，懂得体谅别人的感受。他热爱生命、坚强不息。虽然他被猎枪打中了还是不停地向前奔跑。他很勇

敢，独立生活，积极面对挫折。最后，他成为了鹿王。

斑比的妈妈

她是一个慈祥、温柔的母亲。她非常爱斑比，但是却不溺爱他。她教会斑比怎么生存，在遇到危险的时候尽自己努力保护斑比，可是她却死在了人类的猎枪之下。

仓鸮

仓鸮是斑比最要好的朋友。仓鸮活泼好动，愉快热情，偶尔还喜欢和别人搞搞恶作剧，尤其喜欢用高声尖叫来吓唬别人。每次他出现，都要先吓一下斑比。

老公鹿

他是鹿群中的神秘亲王，非常厉害，他熟悉这个森林里的每一个角落，而且从来不惧怕危险。每次危险来了，他都能安全脱险。虽然老公鹿十分勇猛，但他从来不仗势欺人。他教会斑比很多东西。

目 录

小鹿斑比

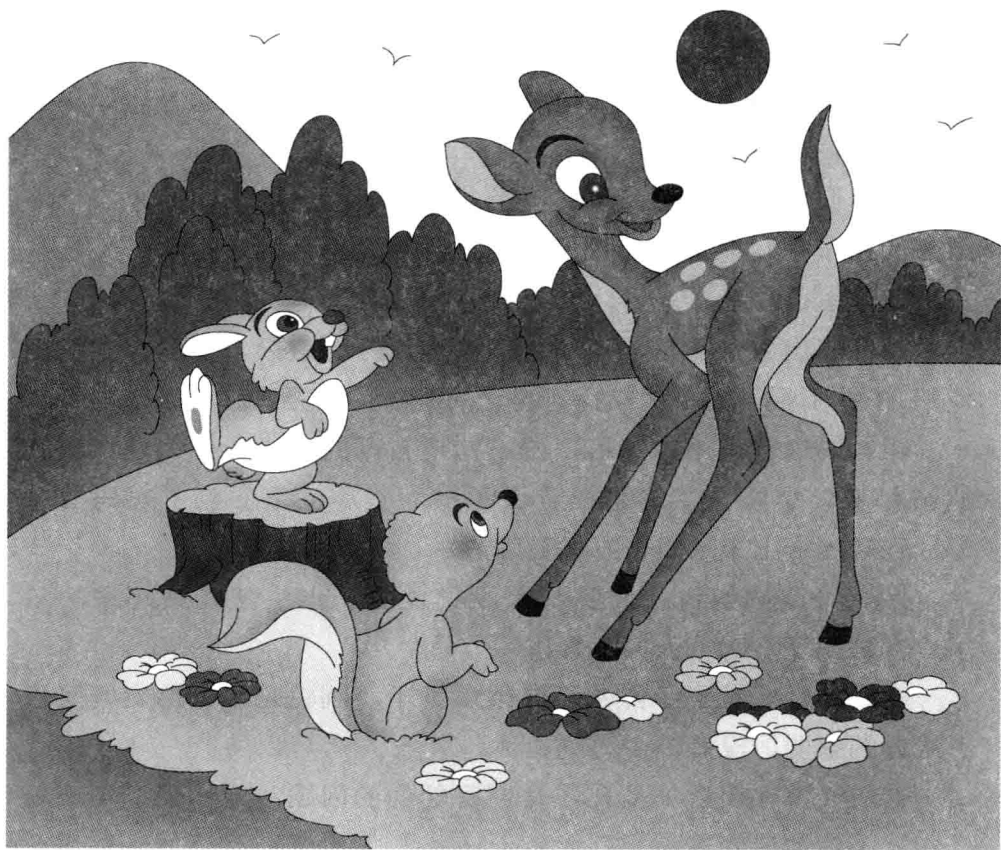
斑比降生·····	002
残忍的“食物”·····	005
初见青草地·····	008
什么是危险·····	013
妈妈在哪儿·····	017
巧遇老公鹿·····	022
同伴遇险了·····	027
冬天来临了·····	031
森林里的悲剧·····	035
斑比恋爱了·····	043
寻找老公鹿·····	052
老公鹿智救斑比·····	056
与郭波再相遇·····	061
郭波述说奇遇·····	066
郭波变了·····	073
郭波之死·····	077
湖边的倾谈·····	082
斑比遇险·····	087
如此成长·····	095

驼鹿之谜

一个对四个·····	106
森林猛兽的迷津·····	107
笑 容·····	111
角 笛·····	114
世外桃源·····	118
林中独行·····	122
心惊胆战·····	126
神秘的目光·····	129
吹响战斗号角·····	133
躲进角落·····	139
寻迹追踪·····	143
意外发现·····	147
登上孤岛·····	153
巨大转变·····	158
驼鹿突围·····	161
最后的夜晚·····	163
返回城里·····	166

小鹿斑比

[奥地利] 察尔腾/著 李丹丹/译



斑比降生

在一座美丽的森林里，有一群喜鹊正在树梢上向下张望，他们一边看一边还“叽叽喳喳”地讨论着什么。原来，这里有一只鹿妈妈正在生产。

这只母鹿因为剧烈的疼痛呻吟着，但是她很坚强。为了能让肚子中的宝宝快一点儿看到这个美丽的世界，她强忍着剧痛等待着小鹿的降临。

经过漫长的等待，一只可爱的小鹿终于降生了。这对鹿妈妈来说是多么艰难啊！

喜鹊们看见小鹿的身体，马上“叽叽喳喳”地大叫起来：“多漂亮的孩子啊！多漂亮的孩子啊！这是多么神奇的事情啊！又一条小生命降生了！”

让喜鹊们惊奇的是，正在他们大声欢呼的时候，小鹿宝宝竟用他那4条并不强健的小腿支撑着自己的身体，晃晃悠悠地站起来了。

鹿妈妈也觉得难以置信，她不知道自己的孩子为什么这么快就能站起来。小鹿晃晃悠悠地走了两步，然后就依偎到了妈妈的身旁，轻轻地合上了双眼，好像是睡着了。

喜鹊对鹿妈妈说：“我从来没见过刚一出生就能站起来的孩子。真是太了不起，太棒了！”

鹿妈妈轻轻地点了点头，温柔地笑了。刚生完宝宝的鹿妈妈显然十分的虚弱，没有多少力气说话。

喜鹊并不在乎鹿妈妈是不是回答他们的问题，他们仍一句连着一句，不停地追问着：

“鹿妈妈，你真让人羡慕，生了一个这么好的宝宝。你不觉得自豪吗？”

“你的宝宝如此了不起，刚出生就会走路了，那他是不是很快就会奔跑了呀？”

鹿妈妈虽然非常困倦，但看到喜鹊都这么热情地问她，还是开口说话了。

她温柔地说：“是的，很快。不过，对不起呀！我觉得很累，现在不能和你说话，过几天我再陪你们聊，好吗？”

喜鹊听了鹿妈妈的话，觉得很扫兴，有些不高兴地说：“真没趣。没意思透了！”说完就头也不回地飞走了，连再见都没说。

鹿妈妈没有在意喜鹊的态度。此时，她的心中只有自己刚刚出生的孩子。

他真的是一只非常漂亮的小鹿。这会儿，他正缩着身子，静静地躺着，依偎在母亲身边，安详地睡着了。

他的脸颊贴着妈妈的胸脯，有时还轻轻地动一下，用他那小小的头颅蹭着妈妈的身体。他这件红色的小外套上，有着许多美丽的白色斑点，但皮毛显得还有些零乱。

小鹿睁开了眼睛。他紧紧地靠着妈妈，嘴里“吧喔——吧喔——”地叫着，头在妈妈的身上到处乱撞。

妈妈知道，她的孩子饿了，要吃饭了。

于是，她就趴在灌木丛里，给小宝宝喂奶。看着孩子吃得那么认真，鹿妈妈欣慰地笑了。她觉得这是自己一生中最幸福、最伟大的一天。

鹿妈妈给鹿宝宝起了一个可爱的名字：斑比。这可能缘于鹿宝宝满身的白色斑点。

鹿妈妈待斑比吃饱、喝足，懒洋洋地睡去后，用舌头在他那稚嫩的小脸上、光滑的身上轻柔地舔着为他洗澡，不愿意将他吵醒。

妈妈在忙活时，心中充满了母性的柔情，她一边抚摸着她的小宝贝，一边轻轻地唤着：“斑比，我的小斑比……快快长大……我的小斑比……妈妈很爱你……”这声音像一首美丽的歌谣在大森林里轻轻地回荡着。

这是一个美丽的夏天的清晨，一缕缕阳光正穿过翠绿的树叶射向大地，森林万物充满着生气和活力。

画眉鸟一首接一首地唱着欢快的歌，就像是要参加歌唱比赛。

鸽子“咕咕”地吹着口哨，又好像在为他们伴奏，那声音好像是特意追随着画眉鸟的节拍，听起来非常合拍。

黄莺哼着小调，丝毫不受别人的干扰，他根本就不在乎画眉鸟那高昂的声音，自顾自地哼着自己的小曲儿。

山雀也不甘示弱，“叽叽喳喳”地唱个不停。

野鸡也加入了合唱的行列，扯起那尖尖的嗓子“咯咯”地叫着。

乌鸦们平时不喜欢凑热闹，但在新的一天的开始，他们也亮出了自己沙哑的嗓子。

斑比听不懂这些美妙动听的鸟语歌声，不过，这没有什么关系，有妈妈温柔的亲吻，有远处不时飘来的各种花草的香气，他已经感觉很满足了。

所以，他什么都懒得去想，只是紧靠着妈妈的胸脯，埋下头来专心地吮吸着香甜的奶汁。

斑比生活得舒适悠闲，但他并不知道，每隔一会儿，妈妈总要抬起头来，机警地听听动静，嗅嗅空气，然后才放下心来，再一次幸福地吻吻他。

嘴里还轻轻地念着：“我的小斑比，我的小宝宝。”

残忍的“食物”

斑比慢慢地长大了，他可以跟随着妈妈在灌木丛中的鹿道上悠闲地散步了。

幽静的鹿道上开着一丛丛五颜六色的鲜花，森林里到处都散发着嫩叶、鲜花、湿土和绿树的香气。

蜜蜂颤动着晶莹的翅膀穿梭于花丛中，黄蜂也不甘示弱地紧随其后。每个清晨和黄昏，整个森林里都会响起上千种声音。

各种昆虫，鸟儿和兽类发出的声音混合在一起，一下子把森林变成了一个特大的露天剧场。

幸福的斑比紧跟在妈妈身后散步。走在狭窄的鹿道上，浓密的叶子轻轻地拂过身体，那种感觉真是爽极了。最令斑比佩服的是，妈妈仿佛什么都知道。

有时候，斑比明明看到眼前的那条鹿道已经堵塞不通了，可是，在妈妈的带领下，他们很轻易地就能走过去。

妈妈知道森林里的每一条鹿道。有时，斑比遇到一簇灌木，以为那是一堵无法通行的绿墙，可妈妈却不假思索，毫不费劲地很快就能找到通行的地点。

妈妈的知识特别渊博，斑比只要提出问题，她总是能给出一个满意的答案。

斑比是一个好奇心强的小孩，他一遇到不懂的事情，就不停地向妈妈提问。听着妈妈给出的满意回答，斑比佩服得五体投地。

有一天，斑比看着狭长的鹿道，好奇地问妈妈：“妈妈，这条鹿道是属于谁的？”

妈妈回答说：“当然是属于我们的。”

斑比不解地问：“属于我们俩吗？就只有你和我吗？”

“不，是属于我们鹿的。”妈妈耐心地解释。

“妈妈，那什么是鹿呀？”斑比早就想问这个问题了，只是一直没有机会。

妈妈微笑着耐心地回答斑比的问题：“你是鹿，我是鹿。我们俩都是鹿。现在，你懂了吗？”

“噢！我知道了，你是大鹿。我是小鹿。对吗，妈妈？”斑比瞪着眼睛，摇着脑袋认真地说。

妈妈点点头说：“对！你真聪明。”

看着斑比这么喜欢问问题，妈妈觉得很开心，她觉得斑比是一个与众不同的孩子，是一个喜欢思考的孩子。

斑比抬头看了看远方，又接着问：“那在这个世界上，还有其他的鹿吗？”

看着斑比认真的样子，妈妈爱抚地望着他说：“有啊！而且很多呢！他们和我们一样，都生活在大森林里。”

斑比一听，精神一振，忙瞪大眼睛问道：“那他们现在在哪里？要是他们也生活在大森林里，为什么我从来没见过他们？”

看到斑比急切的样子，妈妈笑了：“孩子，别急，过不了多久，你就会见到其他的鹿朋友了。”

“多久是多长时间啊？”斑比不依不饶，紧紧跟在妈妈身后问道。

妈妈还没顾上回答，斑比又想到了一个问题，他问道：“这条鹿道是谁修的？”

妈妈平静地说：“我们。”

“我们？你和我吗？我们俩？”斑比不明白。

但是，还没等妈妈回答，斑比就想明白了。他肯定地对妈妈

说：“我们，我们……我们鹿，我们全体。对吗，妈妈？”

妈妈高兴地点点头，并情不自禁地唱起了歌：“吧喔——吧喔——”

斑比也跟着妈妈唱了起来，母子俩边走边唱歌，开心极了。

这时，丛林深处突然传来了一声惨叫，把斑比吓得连忙住了嘴，他惊恐万分地躲在妈妈身后问：“妈妈，那是什么声音，这么吓人？”

妈妈轻轻地抚摸着斑比的头，安慰道：“乖孩子，别怕，那是一只白鼬杀死了一只耗子。我估计，这只白鼬正在享用美餐呢！”

斑比听到“杀死”这样的字眼儿，感觉非常残忍。他不安地问妈妈：“那，我们也会杀死耗子吗？”

“永远不会的，孩子。我们是不会杀害任何生命的。”妈妈赶忙向斑比解释，“放心吧！孩子。”

听了妈妈的话，斑比终于放下心来。

可没走多远，斑比又发现前面的小树上，有两只小鸟在“叽叽喳喳”地叫着，好像是在为什么事争吵。斑比停下了脚步，不解地看着他们。

只听一只小鸟气愤地大叫：“真讨厌，找你自己的东西去，不要赖在我这里。不然，小心我打碎你的脑袋！”

另一只小鸟也气势汹汹地回答：“我才不怕你呢，大笨蛋！”

这时，有一只吵架的小鸟看见了斑比，不高兴地冲着斑比叫：“丑八怪，有什么好看的？这是我们鸟之间的事，用不着你来管。快走开，回到你的地盘去！不然我就不客气了！”

斑比一大早就平白无故地被人骂了一顿，觉得有些莫名其妙，又有点儿委屈。他赶忙追上了妈妈问道：“妈妈，丑八怪是什么意思？我难道是一只很丑的小鹿吗？”

“不是。我的孩子。”妈妈说。

“那为什么那只小鸟叫我丑八怪？”斑比很不高兴地问妈妈。

“他们说得不该。别在意，孩子。”妈妈安慰着斑比。

“那他们为什么要吵架呢？”斑比依然不开心。

“他们是为了争夺食物！”妈妈说。

又因为争食物！斑比心里想，这一大早，因为食物，白鼬吃了一只耗子。因为食物，两只小鸟在吵架。唉！这个“食物”是多么的可恶啊！

斑比心里难受，嘴里冒出一句话来：“难道我们鹿也会为争食物而打架吗？”

妈妈看见斑比难过的样子，连忙说：“不会的，孩子。我们的草地多得是，我们不用争。”

初见青草地

这一天早晨，鹿妈妈决定带斑比去一个新的地方。她领着斑比穿过了一条又一条的鹿道，眼看前面的风景越来越明亮了。

斑比因为没有来过这里，显得异常兴奋，他问妈妈：“我们这是要到什么地方去？”

妈妈说：“我们去青草地。”

斑比高兴坏了，忙问妈妈：“什么是青草地？”

“那是一个与你以前所见的完全不同的世界。”妈妈庄重地回答。

终于，斑比看到了从来没见过的青草地，他发现眼前的这片绿油油的草地真是太美丽了。他兴奋地抬起前腿，就想蹿上那片草